

340^a

SAGRA
DEI
THEËST
POLCENIGO

Giornate nell'Ecomuseo

— ★ ★ ★ —
S A B A T O
31 AGOSTO
D O M E N I C A
— I S E T T E M B R E —
— 2013 —





340^a SAGRA DEI THÉST

La tradizionale "Sagra dei Thést" è arrivata ormai alla 340^a edizione, mantenendo il suo fascino e prolungando nel tempo tradizioni e consuetudini della nostra comunità. Per questo motivo, l'attuale Amministrazione ha voluto utilizzare la dicitura "Sagra dei Thést" con il principale scopo di mantenere vive nella memoria le peculiarità proprie della parlata locale.

Nel corso degli ultimi anni il Comune, che inizialmente aveva in carico l'organizzazione dell'intera manifestazione, ha potuto avvalersi di valide collaborazioni, grazie all'aiuto di diverse Associazioni attive a Polcenigo.

L'evento si è poi notevolmente arricchito, nel corso del tempo, di nuove iniziative che costituiscono un forte richiamo al territorio, nonché risultano essere occasione per la valorizzazione dei prodotti locali, sia d'artigianato che enogastronomici.

Quest'anno l'Amministrazione ha deciso di coinvolgere i ristoratori polcenighesi invitandoli a presentare un proprio menù che richiami la stagionalità e la scelta di piatti tipici della Pedemontana.

Oggi la sagra assume sempre più il significato di luogo di aggregazione comunitaria e opportunità di consolidamento delle relazioni sociali, acquisendo una popolarità che va ben oltre i confini comunali e provinciali.

Un grazie particolare e un doveroso riconoscimento a tutti i volontari che si sono offerti di contribuire con il proprio aiuto alla realizzazione di questa manifestazione, con la speranza che anche nei prossimi anni continui lo stesso spirito di solidarietà e collaborazione.

Il Sindaco
Dott. Mario Della Toffola

Palazzo Scolari

BED & BREAKFAST

Via Gorgazzo n.2
33070 Polcenigo (PN)

Tel. 0434 - 74100
Mobile 3200 72 60 80
Mobile 333 - 244 6 244

mail: palazzo.scolari@gmail.com
www.palazzoscolari.it

Eventi pubblici
(presentazioni, matrimoni civili, concerti)
e privati (banchetti e feste)
trovano una originale cornice architettonica
nella dimora storica di
Palazzo Salice-Scolari,
che offre anche ospitalità di
bed and breakfast



barchi aMO
progetto
di Navigazione Ecologica

bARCHE ELETRICHE
noleggio giornaliero e vendita di natanti elettrici

Si ringrazia



Provincia di Pordenone



Comune di Polcenigo



Un doveroso ringraziamento
alle associazioni che hanno
attivamente collaborato
all'organizzazione e
all'allestimento della
manifestazione



Si ringraziano inoltre
Marino Bortoluzzi per il quadro che
ha ispirato il manifesto, l'art director
Paolo di Montegnacco e i ragazzi che
hanno partecipato al progetto regionale
Sfidiamoci/Giovani e Volontariato e che
hanno elaborato la grafica di questo
libretto, Martina Janes, Andrea Dirai
e Fabiana De Zan





HOME · BATHROOM · CONTRACT



CALENDARIO EVENTI

Giovedì 15 agosto	... 8
Giovedì 22 agosto	... 11
Venerdì 23 agosto	... 14
Sabato 24 agosto	... 15
Domenica 25 agosto	... 18
Giovedì 29 agosto	... 24
Venerdì 30 agosto	... 31
Sabato 31 agosto	... 34
Domenica 1 settembre	... 38
Mappa	... 26
I Menù dei Thést	... 42
Da vedere, a Polcenigo	... 50



GIOVEDÌ 15 AGOSTO

Ore 18.00

Piazza Plebiscito

PRESENTAZIONE DELLA CARTOLINA E DEI FRANCOBOLLI CELEBRATIVI DEDICATI AI FRATELLI TOMASI ED ALLA "GORGAZZINA"

●● A CURA DI PROLOCO POLCENIGO



LA GORGAZZINA



I FRATELLI TOMASI

//
CARTOLINA E
FRANCOBOLLI
CELEBRATIVI
DELLA
340ª SAGRA
DEI THÈST
//
EMISSIONE
SPECIALE DELLE
POSTE SLOVENE
//





Polcenigo - Sagra dei Sest 1968

GIOVEDÌ 22 AGOSTO

Ore 19.00

Cortivon

APERTURA CHIOSCHI
SERATA ENOGASTRONOMICA

●● A CURA DI A.S.D. POLCENIGOBUDOIA

Ore 21.00

Piazza Plebiscito

SERATA MUSICALE ANNI '80/'90
CON DJ TECHNO

●● A CURA DI PROLOCO MEZZOMONTE E PROLOCO POLCENIGO

Costruzioni Edili

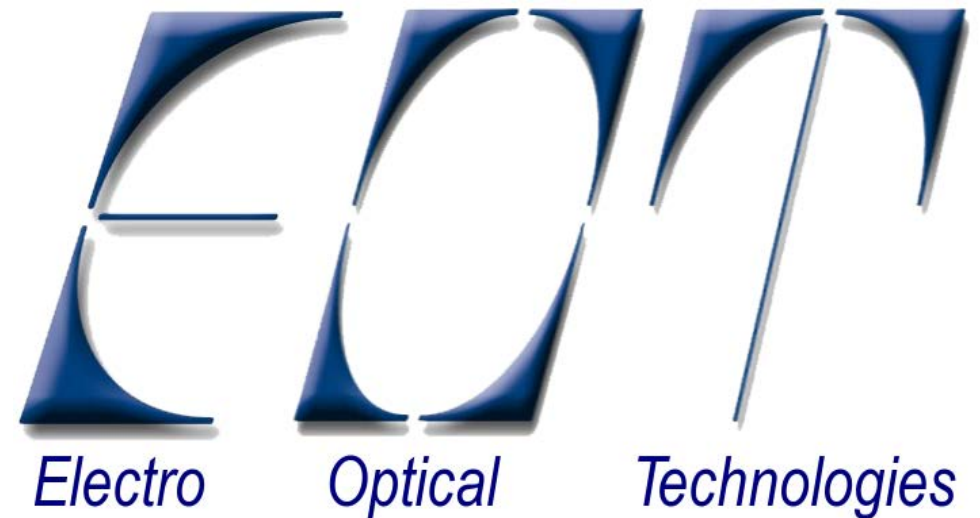


di **Poletto Claudio**
Via Lunga 13 - Budoia (PN)

346.6319488

polettocostruzioni@gmail.com

Costruzioni e ristrutturazioni, rifacimento tetti in legno,
lavorazioni sasso a faccia vista.



Stazione di Servizio di Menegoz Alessandro

San Giovanni di Polcenigo (PN)
Via Pordenone, 139 / A
Cell. 339.8647229 - Tel. 0434.74034
tintaverde@libero.it

- Lavaggio Auto e tappezzerie
- Cambi olio - filtri
- Servizio batterie
- Preparazione auto collaudo
- Gommista
- Preventivi gomme on line

VENERDÌ 23 AGOSTO

Ore 10.00 - 16.00

Piazza Plebiscito, via Gorgazzo

PROVE TECNICHE PERCORSO
"GRAN FONDO TROI TREK MTB" 18ª EDIZIONE
●● A CURA DI CICLO TEAM GORGAZZO // WWW.TROITREK.IT

Ore 19.00

Cortivon

PRESENTAZIONE SQUADRE PARTECIPANTI
AI CAMPIONATI DI CALCIO 2013/2014
●● A CURA DI A.S.D. POLCENIGOBUDOIA

Ore 21.00

Cortivon

SERATA KARAOKE
CON DJ WALTER DAL MAS
●● A CURA DI A.S.D. POLCENIGOBUDOIA

SABATO 24 AGOSTO

Ore 10.00

Piazza Plebiscito, via Gorgazzo

PROVE TECNICHE PERCORSO ATLETI ÈLITE
"GRAN FONDO TROI TREK MTB"
●● A CURA DI CICLO TEAM GORGAZZO

Ore 18.00-19.00

Cinema Teatro comunale, Piazza Plebiscito

IMMAGINI DAL PERCORSO
"GRAN FONDO TROI TREK MTB"
// VERIFICA LICENZE ATLETI //
●● A CURA DI CICLO TEAM GORGAZZO

a seguire "BIKE SPRITZ"

●● A CURA DI PROLOCO POLCENIGO

Ore 19.00

Cortivon

"TROTA IN PIAZZA"

●● A CURA DI A.S.D. POLCENIGOBUDOIA

Ore 21.00

Cortivon

"PICKUPS" IN CONCERTO

SABI
GROUP

FOUNDRY
MACHINING

De Biaggi @ Baratella srl

Sede Legale

piazza del Popolo, 11 - 33077 SACILE (PN)

Sede Operativa ed Amministrativa

via Strada Maestra d'Italia, 17 - loc. Ponte della Muda - 31016 Cordignano (TV)

tel. 0438 990334 - fax 0438 990304



www.dbeb.it

info@dbeb.it



PF&W

rappresentanze mobili

Fabio Pegoraro

Agente di commercio

Pegoraro Fabio & William s.n.c.

strada S.Giovanni di Livenza, 38

33077 Sacile (PN)

Tel. 3482236704

pegorarofabio@pfew.it

DOMENICA 25 AGOSTO

Ore 7.00 / 9,30

Via Gorgazzo (area Scuole Comunali)

ISCRIZIONI PEDALATA ECOLOGICA // 24 KM

●● A CURA DI CICLO TEAM GORGAZZO

Ore 10.00

Via Gorgazzo (area Scuole Comunali)

PARTENZA 18^A EDIZIONE

"GRAN FONDO TROI TREK MTB"

7^A TAPPA DEL CIRCUITO GRAN FONDO FRIULI

MTB CHALLENGE // GARA AGONISTICA

FEDERAZIONE CICLISTICA ITALIANA // 49 KM

// 1430 MT. DI DISLIVELLO

●● A CURA DI CICLO TEAM GORGAZZO

Ore 10.10

Via Gorgazzo (area Scuole Comunali)

PEDALATA ECOLOGICA

TROFEO *LIVENZA BIKE* (PER NON TESSERATI)

24 KM // 450 MT. DI DISLIVELLO

●● A CURA DI CICLO TEAM GORGAZZO

Ore 11.00

Piazza Plebiscito

STAND DI ESPOSIZIONE PRODOTTI PER
MOUNTAIN BIKE

●● A CURA DI CICLO TEAM GORGAZZO

Ore 12.00/13.00

Cortivon

PASTA PARTY ATLETI

// SUPPORTO DI RISTORAZIONE

AL "TROI TREK MTB"

●● A CURA DI A.S.D. POLCENIGOBUDOIA

Ore 13.15

Cortivon

PREMIAZIONE *PERCORSO* // 24 KM

PREMIAZIONE ASSOLUTA *PERCORSO*

GRAN FONDO // 49 KM

PREMIAZIONE DI CATEGORIA *GRAN FONDO*
PERCORSO // 49 KM

PREMIAZIONE SPECIALE *SUPER TEAM E*
SOCIETÀ

●● A CURA DI CICLO TEAM GORGAZZO

Ore 19.00

Località Santissima

CONCERTO DI GONG E CAMPANE TIBETANE
A CURA DI GIANNI DE SIMOI (*MAESTRO DI*
YOGA KUNDALINI), ALESSANDRO FAVALESSA E
ROSELLA FRESCHI.

RITROVO ORE 18.30

// SI PARTECIPA AL CONCERTO DISTESI SU TAP-
PETINO DA GINNASTICA PROPRIO //

PER INFO // CUORE DI GONG // FACEBOOK,
IN CASO DI MALTEMPO L'EVENTO VERRÀ
POSTICIPATO AL 29 AGOSTO

dalle ore 19.00

Cortivon

SERATA ENOGASTRONOMICA

●● A CURA DI A.S.D. POLCENIGOBUDOIA

TERMOIDRAULICA ROVERE FABIO

Via Sacile, 39
33070 Polcenigo (PN)
tel. 333 6908079 / 0434 747132
fax 0434 747132
e mail: idrarovere@libero.it
C.F. RVRFBA73S12C957V
P.IVA 01460400938

Impianti elettrici

Automazione

Impianti sicurezza

Energia solare

Assistenza tecnica

Climatizzazione

Attiva³
IMPIANTI ELETTRICI

Via Francescani, 19
33070 San Giovanni di Polcenigo (PN)
cell. 335 6030864
www.attivaimpianti.it
info@attivaimpianti.it



Tradizione
nel soddisfare
i bisogni dell'uomo,
con rispetto e cura
dell'ambiente.

Ambiente
Infrastrutture
Energia
Casa

IMPRESA

www.polesespa.it



POLESE S.p.A.

Campo Marzio 33 - 33077 Sacile (PN) - Tel. 0434.781.558 - Fax 0434.780.337

Dal 1982
Fedrigio

Autotrasporti e Miniscavi di Fedrigo Davide

Località Masat 1/A - Polcenigo (PN)
Contatti: Davide 333.2747844 Franco 333.3148681
e-mail: fedrigoscavi1982@gmail.com



farmacia
Furlanis

dott. Paolo Furlanis

Via Pordenone, 89/91 33070 Polcenigo (PN)

Tel. 0434 74003

p.iva 01328010937 - c.f. frl pla 64h15 g642d - CRF 513

BRAVINMILENA

**PRODOTTI PER
L'AGRICOLTURA E IL GIARDINAGGIO
sementi antiparassitari ferramenta**

33070 **S.GIOVANNI DI POLCENIGO (PN)** - Via Sottocolle,52
tel. 0434 74084 - Part.IVA 01008010934

L.A.F. S.p.A.

Via Delle Industrie, 12 - Z.I.

I - 33070 San Giovanni di Polcenigo (PN)

P.IVA / VAT N. 00288950934

T. +39 0434 755711

F. +39 0434 749176 - 747263

www.sabigroup.it laf@sabigroup.it



**F O U N D R Y
M A C H I N I N G**

GIOVEDÌ 29 AGOSTO

Ore 18.00

San Giacomo

INAUGURAZIONE MOSTRA DEDICATA AL
PITTORE E FOTOGRAFO ANGELO MODOLO
(1926 - 2010)

Ore 19.00

Cortivon

SERATA ENOGASTRONOMICA

●● A CURA DI A.S.D. POLCENIGOBUDOIA

Ore 19.00

Località Santissima

CONCERTO DI GONG E CAMPANE TIBETANE
A CURA DI GIANNI DE SIMOI (*MAESTRO DI
YOGA KUNDALINI*), ALESSANDRO FAVALESSA E
ROSELLA FRESCHI.

RITROVO ORE 18.30

// SI PARTECIPA AL CONCERTO DISTESI SU TAP-
PETINO DA GINNASTICA PROPRIO //

PER INFO // CUORE DI GONG // FACEBOOK

Ore 21.00

San Giacomo

“DIS...SENSO UNICO”

PAROLE, AFORISMI E DIGRASSIONI COMICHE
//TRATTE DA TESTI DI MIRCO STEFANON (ED
ALTRI), GIOcate DAGLI ATTORI DELLA GAZZA
LADRA E DI ETABETA TEATRO E ACCOMPAGNATE
DAI DISACCORDI DI MAX BAZZANA//

IN CASO DI PIOGGIA LO SPETTACOLO SI TERRÀ
PRESSO IL CINEMA TEATRO COMUNALE



Polcenigo
Lavorazione del giunco, 1968

MAPPA

SPAZI CULTURALI ●

- A. PIAZZA PLEBISCITO
- B. CORTIVON
- C. CINEMA TEATRO
- D. MUNICIPIO
- E. SAN GIACOMO
- F. PALAZZO SALICE-SCOLARI
- G. CORTE ZAIA

i UFFICIO TURISTICO

|| PUNTI RISTORO/CHIOSCHI

N SERVIZIO NAVETTA

B PARTENZA BARCHINI ELETTRICI

ESPOSITORI ●

- 1. PRODOTTI IN GIUNCO E IN LEGNO
- 2. PRODOTTI TIPICI LOCALI
- 3. MERCATINO DEI BAMBINI E LABORATORI CREATIVI
- 4. ARTISTI
- 5. HOBBISTI
- 6. PRODOTTI COMMERCIALI



P PARCHEGGI

- 1. RANGE/PEDEMONTANA
- 2. VIA GORGAZZO
- 3. COLTURA/CIMITERO VECCHIO
- 4. SAN ROCCO
- 5. STADIO COMUNALE
- 6. SAN GIOVANNI/CHIESA
- 7. ZONA INDUSTRIALE



FIBRA OTTICA

PER IL COMUNE DI

POLCENIGO

INTERNET VELOCE PER LA CASA E L'AZIENDA

INTERNET
illimitato
24h su 24h

Telefonia
SENZA
canone
Telecom

Servizi di
Posta
elettronica
e Hosting

NCS è presente a Pordenone dal 1989. **OGGI TI PORTA IL FUTURO
CON LA CONNESSIONE IN FIBRA OTTICA A BANDA LARGA!**

IL TUO PARTNER NEL MONDO DELLE TELECOMUNICAZIONI

ABBONATI SUBITO
0434 565805
www.ncsgroup.it

via Roveredo 52b
info@ncsgroup.it
PORDENONE

GROUP **nCS**
NETWORK CABLE SYSTEM



TECNICHE & PERFORAZIONI SPECIALI S.R.L.



FRIULTERMICA snc
RISCALDAMENTO E CONDIZIONAMENTO

Bravin Antonio 335 52 04 838

Fantin Gianni 335 70 41 441

Tacerbi Renato 335 53 06 635

Ravello Andrea 335 63 20 352

33070 San Giovanni di POLCENIGO (PN) | Località Tessere, 16
Tel./Fax 043 749306 | Cod. Fisc. e P. IVA 00392350930z



Polcenigo, anni '20
Il risciacquo in acqua corrente



VENERDÌ 30 AGOSTO

Ore 18.00

Centro Storico

APERTURA UFFICIALE DELLE FESTIVITÀ DELLA SAGRA DEI THÉST CON SUGGERITIVI SUONI DI CAMPANA

Ore 18.15

Cinema Teatro comunale

PRESENTAZIONE INIZIATIVE DELL' "AUTUNNO DI S. FLORIANO"

Ore 19.00

Cortivon

SERATA ENOGASTRONOMICA
●● A CURA DI A.S.D. POLCENIGOBUDOIA

Ore 20.30

Palazzo Scolari-Salice

DEGUSTAZIONE PIATTI TIPICI SAGRA DEI THÉST
●● A CURA DEI RISTORATORI DI POLCENIGO E MISTERVINO

Ore 21.00

Cortivon

SERATA KARAOKE CON DJ WALTER DAL MAS
●● A CURA DI A.S.D. POLCENIGOBUDOIA



spriz
cocktail
musica
divertimento

via Due Muri, 5
San Giovanni di Polcenigo (PN)
cell. 339 3305228

Nuova apertura
DA BASTIAN
alimentari

Alimentari **Dal Mas Nadine**

Via Coltura, 64
Coltura di Polcenigo
tel. 393 2441559

Siamo aperti anche domenica mattina
Si effettuano consegne spesa a domicilio

LA GELATERIA *in Borc*

di Bosser Massimo
Piazza Plebiscito, 20 - Polcenigo


Assapora con le persone a Te più care un prodotto fatto con
la passione autentica dell'artigiano

prenotazioni e informazioni:
cell. 347 1551089
lagelateriainborc@gmail.com



Trattoria - Bar *"Alla Fontaniva"*

33070 Polcenigo (PN) - Via Sacile, 32
Prenotazioni allo 0434 74314
www.allafontaniva.it
Chiuso nei giorni di Lunedì e Martedì



SABATO 31 AGOSTO

Ore 10.00

Via Coltura

INAUGURAZIONE MOSTRA DI PITTURA DI
MARINO BORTOLUZZI

Ore 10.00/12.00

Località Santissima, sito palafitticolo Palù di Livenza

NAVIGAZIONE SUL FIUME LIVENZA CON
BARCHINI ELETTRICI E VISITA AL PALÙ

Ore 14.00

Centro Storico, vie del borgo

APERTURA MOSTRA-MERCATO DELLA
CESTERIA, DELL'ARTIGIANATO E DEI
PRODOTTI TIPICI

Ore 15.00

Piazza Plebiscito / Parco San Floriano

VISITA GUIDATA ALLA CHIESA DI SAN
FLORIANO CON PARTENZA PRESSO L'UFFI-
CIO TURISTICO SITO IN PIAZZA PLEBI-
SCITO //SI CONSIGLIA DI INDOSSARE SCARPE DA
GINNASTICA//

●● A CURA DI ALESSANDRO FADELLI

Ore 15.00/18.00

Località Santissima, sito palafitticolo Palù di Livenza

NAVIGAZIONE SUL FIUME LIVENZA CON
BARCHINI ELETTRICI E VISITA AL PALÙ

Ore 16.00

Cortivon

LABORATORIO DI ATTIVITÀ E ANIMAZIONE
PER I BAMBINI

●● A CURA DI LARA VIT

Ore 17.30

Cinema Teatro comunale

PRESENTAZIONE LIBRO "LA MIA FENICE"
DI MARIA PINA LA MARCA

Ore 19.00

Palazzo Salice-Scolari

PRESENTAZIONE ED ESPOSIZIONE DEL-
LE TAVOLE E DEI PLASTICI DELLA VIL-
LA-CASTELLO E DEL CENTRO STORICO DI
POLCENIGO

// PROGETTO DI ALESSANDRO TAMBURELLO

Ore 19.00

Cortivon

LA GRANDE SERATA DEL FRITTO MISTO

●● A CURA DI A.S.D. POLCENIGOBUDOIA

Ore 19.30

Cortile Palazzo Salice-Scolari

DEGUSTAZIONE DELLA TROTA DELLA SAGRA
DEI THÉST

●● A CURA DI FEDERAZIONE ITALIANA CUOCHI
SEZIONE DI PORDENONE

MINATELLI

**LIBRERIA
EDICOLA**



**CARTOLERIA
TABACCHI**

Piazza Madonna, 8 - 33070 - Polcenigo (PN)
Tel/fax 0434 74040 info@minatelli.net
chiuso martedì pomeriggio e domenica pomeriggio

VI ASPETTIAMO PER LA SCUOLA!!

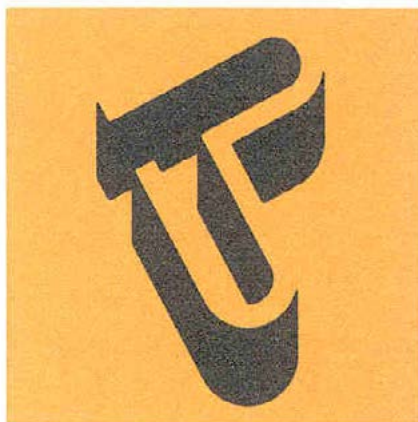
CELANT ALVISE

**RIVENDITORE
AUTORIZZATO DI
GAS IN BOMBOLE**

Ferramenta - Colori - Materiale elettrico - Giardinaggio

Via Cansiglio, 40 - 33070 **Coltura di Polcenigo (Pn)** - tel. 0434.74127
fax 0434.749707 - e-mail: celant.alvise@libero.it

PESSOT COSTRUZIONI



PESSOT
COSTRUZIONI s.r.l.
Via Antonini,14 - Ceolini
33074 Fontanafredda (PN)

e-mail: info@pessotcostruzioni.it
www.pessotcostruzioni.it

BAR DA DENISE

di **CARLON D. & C. s.a.s.**
Via Due Muri, 17
33070 S.GIOVANNI DI POLCENIGO (PN)
Sede Legale: Via dei Colli, 2 - BUDOIA (PN)
Cod. Fisc. e Part. IVA 01212690935



DOMENICA 1 SETTEMBRE

**dalle ore 9.00
fino alle 13.00**

Atrio del Municipio

ANNULLO FILATELICO ESCLUSIVO DI POSTE ITALIANE IN OCCASIONE DELLA MANIFESTAZIONE.
VENDITA AL PUBBLICO DI CARTOLINE E FRANCOBOLLI COMMEMORATIVI DELLA SAGRA // EMISSIONE SPECIALE DELLE POSTE SLOVENE

**dalle ore 9.00
fino alle 19.00**

Corte Zaia

“FIERA DEL LIBRO”

•• A CURA DI LIBRERIA DIFFUSA DI SIMONE BRISOTTO

ore 9.30

Sala consiliare

APERTURA E INAUGURAZIONE DELLA SAGRA DEI THÉST ALLA PRESENZA DELLE AUTORITÀ

ore 10.00

Museo dell'Arte Cucinaria

TRADIZIONALE RINFRESCO A CURA DELLA FEDERAZIONE ITALIANA CUOCHI // SEZIONE DI PORDENONE //

Ore 10.00

Piazza Plebiscito / Parco San Floriano

VISITA GUIDATA ALLA CHIESA DI SAN FLORIANO CON PARTENZA PRESSO L'UFFICIO TURISTICO SITO IN PIAZZA PLEBISCITO // SI CONSIGLIA DI INDOSSARE SCARPE DA GINNASTICA //

•• A CURA DI ALESSANDRO FADELLI

**dalle ore 10.00
fino alle 12.00**

Località Santissima, sito palafitticolo Palù di Livenza

NAVIGAZIONE SUL FIUME LIVENZA CON BARCHINI ELETTRICI E VISITA AL PALÙ

**dalle ore 10.00
fino alle 19.00**

Via Coltura

LABORATORI CREATIVI PER BAMBINI, LETTURE ANIMATE E MERCATINO DEI PICCOLI

•• A CURA DEL LABORATORIO D'ARTE TERAPIA OMBRA E LUCE E DI PROLOCO POLCENIGO

Ore 10.00

Via Coltura

LETTURE ANIMATE PER BAMBINI

•• A CURA DELLA LIBRERIA “IL TRENO DI BOGOTÀ” DI VITTORIO VENETO E PROLOCO POLCENIGO

Ore 11.00

Corte Zaia

PRESENTAZIONE DEL LIBRO “LIVENZA DA SCOPRIRE. ITINERARIO CICLABILE E FLUVIALE” DI EMILIO RIGATTI

•• A CURA DI LIBRERIA DIFFUSA DI SIMONE BRISOTTO

**dalle ore 14.30
fino alle 17.00**

Atrio del Municipio

ANNULLO FILATELICO ESCLUSIVO DI POSTE ITALIANE IN OCCASIONE DELLA MANIFESTAZIONE.

VENDITA AL PUBBLICO DI CARTOLINE E FRANCOBOLLI COMMEMORATIVI DELLA SAGRA // EMISSIONE SPECIALE DELLE POSTE SLOVENE



DOMENICA 1 SETTEMBRE

**dalle ore 15.00
fino alle 18.00**

*Località Santissima, sito palafitticolo Palù
di Livenza*

NAVIGAZIONE SUL FIUME LIVENZA CON
BARCHINI ELETTRICI E VISITA AL PALÙ

Ore 15.00

Piazza Plebiscito / Parco San Floriano

VISITA GUIDATA ALLA CHIESA DI SAN
FLORIANO CON PARTENZA PRESSO L'UFFI-
CIO TURISTICO SITO IN PIAZZA PLEBI-
SCITO //SI CONSIGLIA DI INDOSSARE SCARPE DA
GINNASTICA//

●● A CURA DI ALESSANDRO FADELLI

Ore 17.00

Cinema Teatro comunale

PRESENTAZIONE DEL LIBRO "ANIME E
STORIE. POLCENIGO-BUDOIA"

DI F. GOTTARDO E P. ROSSI CELANT

Ore 18.00

Via Coltura

"OSCURE VISIONI" UNO:
DI A. TABUCCHI, SOGNI:
LETTURA PERFORMANCE PER UNO SPETTA-
TORE DI LIVIO VIANELLO

●● A CURA DI PROLOCO POLCENIGO

Ore 18.00

Palazzo Salice-Scolari

CONCERTO DI PIANOFORTE A QUATTRO MANI

dalle ore 19.00

Cortivon

SERATA ENOGASTRONOMICA

A CURA DI A.S.D. POLCENIGOBUDOIA

Ore 21.00

Cinema Teatro comunale

SPETTACOLO TEATRALE

"IL RACCONTO DEI MULINI"

A CURA DELLA COMPAGNIA ARTI&MESTIERI //
REGIA E TESTI DI BRUNA BRAIDOTTI, CON
BRUNA BRAIDOTTI E ROMANO TODESCO ALLA

FISARMONICA

I MENÙ DEI THÉST



1. *Ristorante Cial De Brent* POLCENIGO
2. *Ristorante Da Genio* GORGAZZO
3. *Officina del Gusto* SAN GIOVANNI
4. *Trattoria La Santissima* LOC. SANTISSIMA
5. *Trattoria Marcandella* COLTURA
6. *Trattoria Al Faro* MEZZOMONTE
7. *Osteria Da Pascon* SAN GIOVANNI
8. *Ristorante da Regina* RANGE

1.

via Pordenone, 1
33070 POLCENIGO (PN)
T. +39 0434 74 87 77
F. +39 0434 74 73 47

www.cialdebrent.it
cialdebrent@libero.it

www.elmordisco.it
info@elmordisco.it

ristorante



propone:

*Pancetta casereccia su lettino
di insalatina settembrina
(misto di insalotine e mela)*

*Cestino di formaggio Montasio
con spatze al rosmarino spadellati alla lepre*

*Medaglioni di capriolo arrosto
con patata schiacciata, funghi e polenta fritta*

*Dolce della casa
(crema zabaglione con biscotti rustici)*

€ 25.00

// bevande escluse //

da Genio
RISTORANTE - PIZZERIA
 Campiello s.a.s.
 di Martina Mansi & C.
 Partita I.V.A. 01659620932
 Via Polcenigo, 6/8
 33070 Polcenigo (Pn)
Tel. 0434.748901
CHIUSO IL MERCOLEDÌ

2.

propone:

Trota salmonata affumicata in casa con crostini e riccioli di burro

Risotto alla "Genio" con gamberi e curry

Baccalà alla vicentina con polenta

Dolce della casa

€ 25.00

// bevande escluse //



osteria
 cicchetteria
 piatti tipici

di Venturato Luciano & C. s.a.s.
 via Pordenone, 110
33070 S. GIOVANNI DI POLCENIGO (PN)
 chiuso Giovedì - **Tel. 0434 749635**
 officinadelgusto.polcenigo@gmail.com

C.F. e P.IVA 01670500931

propone:

Peperone cornetto con baccalà mantecato e salsa di patate con colatura di alici

€ 15.00

// bevande escluse //

3.

La Santissima
 tel. 0039 0434 74185
 info@lasantissima.it

RISTORANTE TIPICO PORDENONESE OSPITALITÀ ITALIANA

propone:

Salame di trota

Trota del Livenza con erbe di montagna

Patate all'antica

€ 15.00

// bevande escluse //

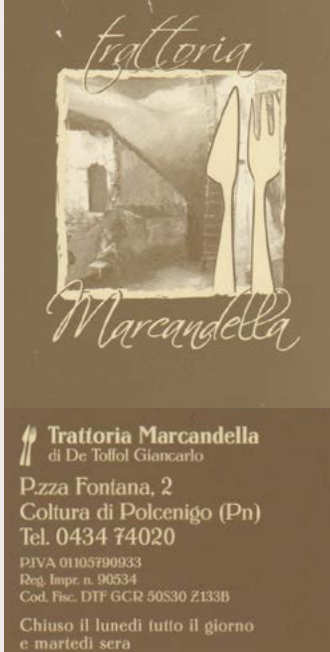
4.

propone:

Pappardelle ai funghi
Gnocchi all'anatra
Gnocchi con zola e noci
Trippa
Baccalà alla vicentina
Pollo alla domenicana
Dolce della casa
Patate all'antica

€ 18.00
// bevande escluse //

5.



Trattoria Marcandella
di De Toffol Giancarlo
P.zza Fontana, 2
Coltura di Polcenigo (Pn)
Tel. 0434 74020
PIVA 01105790933
Reg. Impr. n. 90534
Cod. Fisc. DTF GCR 50S30 Z133B
Chiuso il lunedì tutto il giorno
e martedì sera

Osteria "Da Pascon"

Via Chiesa 17
San Giovanni di Polcenigo (PN)
tel. 0434 74226
P.IVA 01213130931



7.

propone:

Porchetta nostrana
Tochét del Palù al pesto di salvia
Goulash alla friulana
Verdure di stagione
Dolce della nonna Rosetta
Vino, acqua, caffè

€ 25.00

propone:

Cestino croccante di Montasio con funghi misti e polentina morbida
Gnocchi di patate al ragù di gallo tagliato al coltello
Bis di capriolo in salmì e cinghiale in salmì bianco con polenta

€ 25,00
// bevande escluse //

6.

Trattoria Pizzeria

"Al Faro"
www.alfaromezzomonte.it



Mezzomonte - Polcenigo (Pn)
Tel. 0434/74423

Da Regina

RISTORANTE & CATERING
Via Pedemontana, 59
33070 POLCENIGO (PN)
Tel/Fax 0434/74091
Cell. 333 40 92 642
info@ristorantedaregina.it

8.

propone:

Carpaccio di storione agli agrumi con gamberi di fiume zalla vècia maniera
Cappellacci di trota e polenta in concia con salsa alle erbe
Anguilla frita con sesamo, patate sauté e verdure grigliate
Sorbetto
Sfoglia con frutti di bosco
Vini selezione della casa Azienda Agricola Conte Brandolini Vistorta

€ 25,00



AVIANESE ASFALTI S.r.l.

**Via G. Ellero, Z.I.
33081 AVIANO (PN)
ITALIA**

**P.IVA e Cod. Fisc. 00094620937
Registro imprese di pordenone nr. 00094620937**

Capitale Sociale € 31.200,00 i.v.

CONTATTI

email info@avianeseasfalti.it

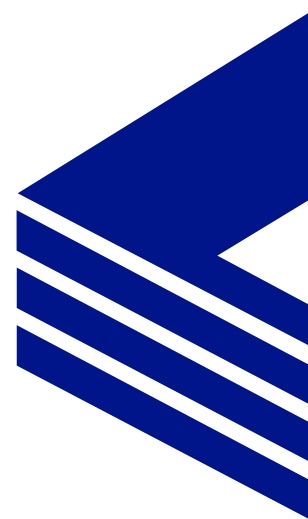
tel. 0434 660929

fax 0434 650400



**Corso Italia, 4
Porcia PN**

Tel. 331.9812602



CIMOLAI

**Pordenone - Italy
www.cimolai.com**

DA VEDERE, A POLCENIGO

LE SORGENTI DEL GORGAZZO

Si tratta di una sorgente carsica "di trabocco" o "a sifone", alimentata dalle piogge e dalla neve cadute in montagna e soggetta quindi a piene. Il suo condotto è costruito da una grotta stretta che si insinua in profondità nel massiccio del Cansiglio-Cavallo, grotta per ora esplorata dai sommozzatori fino a 131 metri di profondità (nel 1991, allora record mondiale di speleologia subacquea).

LE SORGENTI DEL LIVENZA E IL SANTUARIO DELLA SANTISSIMA TRINITÀ

Presso il santuario della Santissima si trovano le incantevoli sorgenti del fiume Livenza. Queste sorgenti hanno una caratteristica particolare: pur affiorando a poche decine di metri sul livello del mare, danno origine repentinamente a un corso d'acqua di notevole portata, tanto da essere navigabile fin dalla sorgente.

Il luogo, come appare da documenti e tradizioni, fu scenario di riti propiziatori della fertilità e meta di pellegrinaggi verso un vicino sacello costruito, come sostiene una leggenda, forse in ricordo di un'apparizione della SS. Trinità a un abitante della zona. La Chiesa della Santissima, edificata tra il '300 e il '500, domina la zona.

E' caratterizzata da un ampio porticato posto innanzi alla facciata, mentre al suo interno ospita un maestoso altare ligneo con un'edicola di Domenico da Tolmezzo, datata 1496, un pregevole coro ligneo, varie pale d'altare e numerosi affreschi.

fotografie©Martina Janes

IL PARCO RURALE DI SAN FLORIANO

Il Parco naturalistico di San Floriano, che sorge sull'omonima collina, è di proprietà della Fondazione Bazzi. E' stato aperto al pubblico nel novembre del 1980 e costituisce una riserva guidata e didattica sia della flora che della fauna locale.

Il Parco vuole essere inoltre un esempio di ripristino ambientale delle zone collinari della nostra Provincia attraverso coltivazioni sperimentali che non alterino l'equilibrio ambientale, che risultino interessanti dal punto di vista economico e che pertanto possano essere proposte in alternativa alle attività agricole più diffuse che, com'è noto, richiedono l'impiego di prodotti chimici.

All'interno del Parco sono presenti numerosi e suggestivi percorsi, tra i quali anche uno ginocchio lungo circa 1 Km.

Sulla sommità del colle sorge una chiesetta a unica navata e abside semicircolare, antecedente all'anno Mille, decorata internamente da una pregevole serie di affreschi realizzati tra il XIII e il XV secolo.

PALAZZI DEL CENTRO STORICO

La piazza principale di Polcenigo, Piazza Plebiscito, è contraddistinta dalla mole di Palazzo Fullini (ora Zaia), imponente edificio costruito alla fine del '600 o ai primi del '700 per il quale si è fatto il nome, pur con qualche dubbio, del noto architetto Domenico Rossi.

L'esterno della costruzione è caratterizzato dal porticato con cinque archi a bugne, da due trifore con graziose colonnine e poggolo e da numerosi mascheroni.

Altre rilevanti residenze signorili cinque-seicentesche di grande interesse storico-architettonico sono Palazzo Polcenigo (via Roma), già dei Conti, dove cresce una gigantesca magnolia di oltre due secoli, Casa Pezzutti (via Coltura), anch'essa un tempo dei Conti, Palazzo Zaro (via Coltura), già dei potenti Manin, dai quali uscì l'unico Doge veneziano, Ludovico, e infine Palazzo Scolari-Salice (all'inizio di via Gorgazzo, presso piazza Plebiscito), con uno splendido giardino ottocentesco realizzato sul pendio collinare dall'architetto locale Pietro Quaia, progettista anche dei giardini di Villa Manin e Passariano e di Villa Policreti a Castel D'Aviano.

fotografie©Martina Janes

